



# "قرآن کلوارک دان مشارکت دالم مناغنی کجالا سویال"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا قُوا أَنْفُسَكُمْ  
وَأَهْلِيكُمْ نَارًا وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلَائِكَةٌ  
غِلَاطٌ شِدَادٌ لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا  
يُؤْمَرُونَ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ  
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ  
وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ  
أَجْمَعِينَ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ،  
أَوْصِيَكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ. قَالَ



اللَّهُ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.

سیدغ جمعة یغ درحمی الله سکالین،

ماریلہ کیت برتقوی کقد الله سبحانه وتعالی  
سبئر-بئر تقوی دغن میپوروه مائسی بربوات  
کباءیقن دان منچکھ مریک درقد ملاکوکن  
کمنکرن، برجهاد ممیلا دان مئاگوغکن اسلام  
دان ملقساناکن سریبو کباءیقن. موده-مودهن  
سکالا عمل بقی کیت اکن دریضائی اولیه الله  
دان ممباوا کباءیقن اونتوق کیت ددنیا دان  
دأخیره.

سیدغ جمعة یغ درحمی الله،

قرانن کلوارک دان مشارکت دالم ممبتوق  
دان مئاچق کمبالی کینراسی اومت مائسی یغ



ترکلینچیر دری لندسن ایمان دان تقوی اداله  
ساغت فنتیغ. تله منجادی تغکوغجواب کیت  
برسام مناغنی کملوت کجالا سوسیال یغ  
برلاکو این دغن برانی دان بیجقسان آکر  
کولوغن تومقوان دعوه کیت تیدق منولق  
سروان یغ دسمقایکن کقد مریک.

فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة النحل

ایة 125:

صل

أَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ  
وَجَدِلْ لَهُم بِآيَاتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ  
ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿١٢٥﴾

"سروله کجالن توهنمو (واهاي محمد) دغن  
بیجقسان دان نصیحة فغاچرن یغ باءیق، دان  
برجثله دغن مریک (یغ اغکاو سروکن ایت)



دغن چارا یغ لبیه باءیق؛ سسوغکوهن توهنمو  
دیاله جوا یغ لبیه مگتاهوئی اکن اورغ یغ  
سست دری جالنش، دان دیاله جوا یغ لبیه  
مگتاهوئی اکن اورغ ۲ یغ منداقت هدایه  
فتونجوق".

ستیاف اغکوتا مشارکت مستیله برقرانن  
ممیمبیغ مریک یغ ترجبق دغن معصیه اتاو کجالا  
سوسیال کمبالی کقد اسلام دغن قندکتن دعوه  
یغ بیجق. هان مگکوناکن قندکتن یغ ماتع،  
سسوای دان حکمة کیت ممقو ممیمبیغ کولوغن  
این کمبالی کقد اسلام.

موغکین سواتو ماس دهولو قندکتن سفرتی  
چرامه، ندوة دان خیمه عباده سسوای دکونا  
فاکای دالم مناریق مینت مودا-مودی تتافی  
هاری این اومت اسلام هاروس ممکسیمومکن



قشكونائىن ميديوم دعوه مپلوروه مليتكن وصيله  
رياضة، هيبورن، تيكنولوگي چغكيه سقرتي  
قشكونائىن اءى.تي (IT) يغ مليقوتي قشكونائىن  
لامن سوسيال، بلوك، اءى-ميل اتاو ملالوءى  
لامن سساوغ يغ باءيق.

ايو باف هندقله تربوك مماءينكن قرانن مريك  
مناريق مينت انق ٢ دشن چارا اتاو جالن يغ قاليع  
باءيق. قندكتن تكس، كارغ دان ديسيقلين يغ  
قوات دايكوتي دشن كاسيه سايع، لونق دان  
مسرا اداله ساغت سسواي دالم منترية انق ٢.  
كيت تيدق ايغن مليهت انق ٢ اكن منجادي  
سماكين جءوه درقد كيت عقيه بلاين كاسيه  
سايع دان مسرا تيدق دكچاقي ماله هاش قندكتن  
كارغ، ديسيقلين تكس دان روتن سيغكه دتوبوه  
مريك سمات-مات.



جوسترو ایتوله ایو باف هندقله ترده دغن  
علمو ۲ موتیواسی دان قنتریبهن ترکینی سسواي  
دغن قرایدرن زمان. قندکن انتارا تکس دان  
لونق، دیسیقلین دان مسرا هندقله دکونا قاکای  
دالم مندیق انق ۲. اد ماس دان کتیک کیت  
منجادیکن مریک تمن دان اد ماس کیت تکس  
دغن مریک. کاسیه سایغ دان کمسراان هندقله  
دقوق دان قروکرم ۲ قمببناان آخوة دان جالینن  
ککلوارکاءن هندقله سنتیاس دبتوق سقرتی  
لاوتن، قرحیمهن، هاری کلوارک، ریاضة  
سنتای برسام کلوارک دان سباکایش.

سیدغ جمعة یغ درحمی الله،

اف یغ قالیغ قنتیغ قرانن کلوارک دالم مناغنی  
کجالا سوسیال یغ برلاکو ایاله باکایمان اساس  
اکام کقد انق ۲ ایت داقت دسرقکن.



تغکوغجواب کیت سکورغ-کورغش اساس  
فرض عین داقت دسمتکن دالم دیری ستیاف انق  
یغ موده-مودهن ایان اکن منجادی اوبور  
کهیدوقن ملقساناکن کواجیقن دهادقن الله  
سبحانه و تعالی.

ایوباق هندقله منجادی چونتوه اوتام دالم  
عملن دان منونایکن کواجیقن اکام سقرتی  
صلاة دان قواسا دان ددیریکنش سچارا برجماعة  
دان إِفْطَارُ جَمَاعِي (بربوك برسام كلوارك اتاو  
دمسجد) داقت دلا کوکن، منونجوقی باتس ۲  
قرکاءولن دالم اسلام، باتس ۲ منوتوقی عورة،  
کالککن معحاضیری کلس ۲ اکام دان  
مغخبرکن کقد انق ۲ کسن ۲ ماءنسی  
منیغکلکن اسلام اکن ممباوا عقیبة کچلاکاءن  
دان کیناساءن سباکای ساتو کانصافن کقد  
مریک.



دسمقيغ ايت قرانن مسجد، NGO، جاپتن ۲  
كراجاءن، سواستا، JKKK دان اورغ قرساورغن  
دالم ممبندوغ كجالا سوسيال هندقله دقر كاساكن  
دغن مپومبغ اف ۲ يغ قرلو سام اد بروقا ماتريال  
سقرتي كواغن، اينفرستروكتور، ديوان، تمقت  
ريكرياسي اتاو قرالتن معنداليكن قروكرم ۲  
كسدرن اتاو خدمة نصيحة بروقا چرامه  
موتيفواسي، كاونسليغ، قيديان كورسوس ۲  
كانصافن، بيمبغن كرجاي اتاو قندوان  
برومهتغك دمي مپلامتكن كينراسي مودا تروس  
منروس منجادي مغمسا كاداءن كرونوتوهن  
اخلاق دان عقيدة.

كيت امت يقين سكيراش لشكه ۲ اين  
دلاكوكن اوليه كلوارك دان مشاركت كيت  
هاري اين يغ فكا دغن قركمبغن يغ برلاكو  
دكالغن مودا-مودي دان رماج، لمبت لاءون اياش



اکن ممقو ممندوغ برللواسان کجالا سوسیال یغ  
برلاکو.

فرمان اللہ سبحانہ و تعالیٰ دالم سورۃ طہ ایتہ

:132

وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا لَا نَسْأَلُكَ رِزْقًا  
نَحْنُ نَرْزُقُكَ وَالْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوَى ﴿۱۳۲﴾

"دان قرینتہکنلہ کلوارکامو سرتا اومتمو  
مغرجاکن سمبھیغ، دان ہندقلہ اشکاو تگون  
برصبر مغرجاکنش۔ کامی تیدق ممینتا رزقی کقد  
مو، (بہکن) کامیلہ یغ ممبری رزقی کقد مو۔  
دان ایغتلہ کسودھن یغ بائیق ادالہ باکی اورغ  
یغ برتقوی۔"

فَتَحِي يَكُنْ تله منولیس ددالم کتابش "اف ارتیش  
سای مغانوت اسلام" بہاوا باکایمان ہندق



کمبالی کقد اسلام دان سکالیکوس ممبندوغ  
قنولرن کجالا ٢ سوسیال ملیتکن کرون توھن  
عقیدة، شریعة دان اخلاق ایالہ مستی ممبودایاکن  
مشارکت اسلام دغن براف لثکھ:

1. مپدرکن کقد مشارکت بهاوا متلامت  
ھیدوق انسان ایالہ سباکای خلیفة دان  
سباکای همبا.

فرمان الله دالم سورة البقرة اية 30:

وَإِذْ قَطَّلَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ  
خَلِيفَةً

"دان (ایغتلہ) کتیک توھنمو بر فرمان کقد  
ملائکة؛ سسوغکوھن اکو ھندق منجادیکن  
سأورغ خلیفة دبومی".



سباڳاي خليفة دان همبا اومت إسلام  
واجب منکقکن اکام الله دان منتدبير عالم  
اين هان برداسرکن اکام الله سرتا توندوق  
دان طاعة م؄عبديکن ديري هان ک؄د الله  
سبحانه وتعالی سمات-مات.

فرمان الله دالم سورة الزاريات اية 56:

وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ﴿٥٦﴾

"دان (اي؄تله) اكو تيدق منچيقتاکن جين  
دان مائنسي ملاءينکن اونتوق مريك ميمبه  
دان برعبادة ک؄داکو".

2. مائنسي هاروسله مهمي بهاوا نيلاي دنيا  
اداله ترلالو سديکيت دان صفتش سمتارا  
بربندي؄ اخيرة.

حديث نبي ﷺ p رواية الترميذي، ابن  
مآجة دان الحكيم:



وَرَأَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمًا شَاةً مَيْتَةً قَدْ رَمَاهَا  
أَصْحَابُهَا فَلْتَفَتَ إِلَى أَصْحَابِهِ قَائِلًا : أَرَأَيْتُمْ  
كَيْفَ هَانَتْ هَذِهِ عَلَى أَهْلِهَا؟ وَاللَّهِ لِلدُّنْيَا أَهْوَنُ  
عَلَى اللَّهِ مِنْ هَذِهِ عَلَى أَهْلِهَا، وَلَوْ كَانَتْ الدُّنْيَا  
تُسَاوِي عِنْدَ اللَّهِ جَنَاحَ بَعُوضَةٍ مَا سَقَى مِنْهَا  
كَافِرًا شُرْبَةَ مَاءٍ.

"قد سواتو هاري رسول الله ﷺ مليهت  
كقد بڭكاي انق كمبيغ يڭ دبواغ اوليه توانش  
لالو باكيندا برقالينغ كقد قارا صحابتن دان  
برسبدا: اداكه كامو مليهت بتاف هيناش  
بڭكاي كمبيغ ايت دسيبي توانش، دمي الله  
دنيا اين ليه هينا دسيبي الله مليهي كهينان  
كمبيغ ترسبوت دسيبي توانش. كالاوله  
نيلاي دنيا اين مپامائي نيلاي سبله سايف



سأيكور پاموق نسچاي الله تيدق اكن ممبري  
ستكوق اير قون اونتوق مينومن اورغ  
كافر".

3. مائسي هاروسله سدر بهاوا كماتين اكن  
قستي داتغ منموئي كيت. جوسترو چاريله  
بكالن منوجو عالم اخيرة.

فرمان الله دالم سورة آل عمران اية 185:

كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ <sup>قُلْ</sup> وَإِنَّمَا تُوَفَّوْنَ  
أَجُورَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ <sup>صَلِّ</sup> فَمَنْ زُحْزِحَ عَنِ النَّارِ  
وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ <sup>قُلْ</sup> وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَعٌ

الغُرُورِ <sup>١٨٥</sup>

"تياف ٢ يغ برپاوا اكن مراسائي ماتى،  
دان بهاواسان قد هاري قيامة سهاجاله اكن  
دسفقورناكن بالسن كامو كتيك ايت



سسیاف یغ دجاتوهکن دری نراک دان  
دما سوقن کشرک مک سسوغکوهن ای تله  
برجای. دان (ایغته بهاوا) کهیدوقن ددنیا  
این (ملیقوتی سکالا کمیوهنن دان قشکت  
کبسرینن) تیدق لاین هاپاله کسنغن باکی  
اورغ ۲ یغ ترقداي".

4. اومت اسلام مسی مغتاهوئی حقیقه اسلام  
ایت ممقلاجری سیلوق-بیلوق اکام اکر هیلغ  
کجاهیلن اومت دان کباءیقن اکن ترسرله  
اخیرن.

سبدا رسول الله p رواية العَصْكَرِي  
درقد أنس بن مالك:

أَنَّما الْعِلْمُ بِالتَّعَلُّمِ وَالْفِقهُ بِالتَّفَقُّهِ وَمَنْ يُرِدِ اللهُ  
بِهِ خَيْرًا يُفَقِّهْهُ فِي الدِّينِ.



"سسو غکوهن علمو ایت ددافتی دغن  
بلاجر دان کفهن ایت ددافتی دغن مندالمی  
علمو، بارغسیاف یغ دکهندقی اولیه الله  
اکن کباءیقن، نسچای الله اکن ممبریکنش  
کفهن دالم اکام".

5. اومت اسلام مستیله مغنلی سیاقا که جاهیلیه  
اتاو موسوه اسلام. سموا قرکارا یغ میمقغ  
درقد اکام اداله جاهیلیه. کیت هندقله وسقد  
بهاوا موسوه ۲۵۰ این اکن سنتیاس مربهکن  
کیت ترماسوق بودای، قمیکیرن دان  
ایدیالیسمی اسیغ یغ سنتیاس میستن اومت  
اسلام.

تکشن اونتوق میلسایکن سبهاکین مسئله  
کجالا سوسیال این کیت منچادغکن:



1. سسبواه کلوارک مستیله مٹکالکن مریک یغ  
بوجع اونتوق برومہتغک کران رسول اللہ  
منکسکن دالم حدیثن یغ دروایتکن اولیہ  
بِیْهَقِي دَانَ الْحَكِيمِ:

مَنْ تَزَوَّجَ فَقَدْ اسْتَكْمَلَ نِصْفَ دِينِهِ فَلْيَتَّقِ اللَّهَ فِي  
النِّصْفِ الْبَاقِي.

"سسیاف یغ برکھوین سسوغکوهن ای  
تلہقون مپمقورناکن سقاروہ دری اکامات مک  
برتقوالہ ای قد سقاروہ یغ لائین".

2. قمبینان سسبواه کلوارک ہاٹ برجای دغن  
تَرْبِيَّةً، اسوہن دان دیدیقن منوروت نیلائی ۲  
إسلام. بوکن ہاٹ ددیدیق دغن برجای دالم  
قلاجرن سمات تتاقي اکام جاءوہ درقد دیری  
مریک مک اکن ہنچورلہ کینراسی کیت



سکیراڻ هان فهم کبنداءن دتائمن کڻڊ  
مريڪ.

3. سسبواه کلوارڪ امت واجر ممتاوان دان  
مغمبيل تاهو ڦرڪاءولن دان ڦرڪرڦن انق ۲  
مريڪ اڪر تيدق ترجبق دغن ڦرڪار ۲  
نيڪاتيف.

4. سسبواه کلوارڪ، اهلي مشارڪت دان  
ڦمرينته ڦرلولة مماءينڪن ڦرانن ڦنتيغ دالم  
اوسها ممتتوق دان منچورڪن ڪينراسي ڪيني  
منجادي ڪينراسي صالح دان صالحه دغن  
ڦڊيائن التنايف اڪتيوي تي دان ڦروڪرم ممبينا  
ڪينراسي تقوى دان منجادي مودل انسان يغ  
حقيقي اونتوق هاري اين دان اڪن داتغ  
سباڪايمان اوسها يغ دبوات اوليه ڪراجاءن  
نڪري سلاغور ڪاره ڦمبيناان مودل انسان



یغ بائق دغن قلقسانان قروکرم (SPIES) سموا  
قريغکت.

ايوهله کيت سباکاي اومت یغ دانوکرهکن  
عقل یغ ورس دان دبریکن کسدرن اسلام یغ  
تیغکي، سکراله برتیندق کمبالیکن اومت اسلام  
کجالن یغ لوروس دان جانن تقوی اکر  
کهیدوقن کیت اکن مقرر اولیهي کتنغن ددنیا  
دان دأخیره.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَاتَّبَعَتْهُمْ ذُرِّيَّتُهُمْ بِإِيمَانٍ أَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ  
وَمَا أَلْتَنَّهُمْ مِّنْ عَمَلِهِمْ مِّنْ شَيْءٍ ۚ كُلُّ امْرِئٍ بِمَا كَسَبَ رَهِينٌ



"دان اورغ ۲ یغ بر ایمان یغ دتوروت اولیه  
ذوریة کتورونش دغن کاداعن بر ایمان، کامی



هو بوغكن (هيمقونكن) ذورية كتوروننش ايت  
دغن مريك (ددام شرك)؛ دان كامى (دغن  
ايت) تيدق مغورغى سديكيت قون دري قهالا  
عمل ٢ مريك؛ تياق ٢ ساورغ ترايكت دغن  
عمل يغ دكركاكنش".  
(الطور : 21)

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِيْ  
وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ  
وَتَقَبَّلَ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ  
الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ لِيْ  
وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ  
إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



## خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ  
الطَّيِّبَاتِ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا  
شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى  
آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ  
الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ فَقَدْ فَازَ  
الْمُتَّقُونَ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ  
عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا  
تَسْلِيمًا.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَارْضَ اللَّهُمَّ  
عَنْ أَصْحَابِهِ وَقَرَابَتِهِ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّاتِهِ أَجْمَعِينَ.



اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ  
وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ ، إِنَّكَ سَمِيعٌ  
قَرِيبٌ مُجِيبٌ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ الْحَاجَاتِ .  
اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ ،  
وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى أَنْ  
تَحْفَظَ بَعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةِ وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ  
الصَّمَدَانِيَّةِ ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا الْمُعَظَّمِ سُلْطَانَ سَلَاحُورِ ،  
سُلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ ادريس شاه الحاج ابن  
المرحوم سُلْطَانَ صَلَاحُ الدِّينِ عبد العزيز شاه  
الحاج . اللَّهُمَّ أَدِمِ الْعُونَ وَالْهُدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ ،  
وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ ، لِيُؤَيِّدَ عَهْدِ سَلَاحُورِ ،  
تَعَكُّو أَمِيرِ شَاهِ ابْنِ السُّلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ ادريس



شاه الحاج في أمن وصلاح وعافية بمنك  
وكرمك يا ذا الجلال والإكرام. اللهم أطل  
عمرهما مصلحين للموظفين والرعية والبلاد،  
وبلغ مقاصدهما لطريق الهدى والرشاد.

يا الله، اڱكاوله توهن يڱ مها بر كواس، كامى  
بر شكور كحضرتو يڱ مليمقهن رحمة دان  
نعمة، سهيڱك كامى داقت منروسكن اوسها  
كأره مفر كوكوهكن نكارا اومت اسلام  
خصوصن نكري سلاڱور، سباڱاي نكري  
ايدامن، ماجو، سجهترا دان بر كباڱيقن.

جوسترو كامى قوهون كحضرتو يا الله،  
تثكنله ايمان كامى، تيڱكتكنله عمل كامى،  
كوكوهكنله فرقادوان كامى، مورهنله رزقى  
كامى، تمبهكن كامى دغن علمو دان كماهيرن،



سو بورکنله جیوا کامی دغن اخلاق مولیا،  
لیندوغیله کامی درقد اوجینمو یغ برت سقرتی  
کماراو قنجغ، بنجیر بسر، وابق قپاکیت،  
قرسغکیتان، کمسکینن دان لاءین ۲، سوقایا  
هیدوف کامی اکن سنتیاس برتمبه معمور دان  
برکة.

یا الله، بوکاکنله هاتی کامی اونتوق  
مندیریکن صلاة فرض لیم وقتو دان عبادة زکاة  
سباکایمان یغ تله اغکاو واجبکن. برکتیله هیدوف  
اورغ یغ ملقساناکن تونتوتن برزکاة، مپایغی فقیر  
مسکین. سوچیکنله هرتا دان جیوا مریک،  
لیندوغیله کولوغن فقراء دان مساکین درقد  
ککفورن دان کفقیرن یغ برقنجغن. دمکین جوا  
یا الله، تمبه دان لواسکنله رزقی اورغ یغ موقفکن



هرتان، تريماله وقف مريك دغن كنجرن قهالا يغ  
برككلن هيغك كهاري اخيرة.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ  
وَأَجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا. رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً  
وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي  
الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ  
يَعْظُمُ لِعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَىٰ  
نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ  
وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.